

16

我想送他一件礼物

I Want to Give Him a Gift

第一部分 学习课文 Part One Texts

课文一 Kèwén yī Text One

生词

1	结婚	jié hūn	v.	marry, get married
2	送	sòng	v.	give, offer
3	份	fèn	m.	set, copy
4	少	shǎo	adj.	few, little
5	应该	yīnggāi	aux.	should, ought to
6	希望	xīwàng	v.	hope, wish
7	参加	cānjiā	v.	take part in, attend
8	婚礼	hūnlǐ	n.	wedding ceremony, wedding
9	重要	zhòngyào	adj.	important
10	事情	shìqing	n.	thing, affair, matter
11	特殊	tèshū	adj.	special, particular

课文

马丁 有一个 中国

Mǎdīng yǒu yí ge Zhōngguó

朋友 下个星期 结婚,

péngyou xià ge xīngqī jié hūn.

问题 Wèntí

1. 马丁的中国朋友什么时候结婚?
Mǎdīng de Zhōngguó péngyou shénme shíhou jié hūn?
2. 马丁知道他朋友想要什么礼物吗?
Mǎdīng zhīdào tā péngyou xiǎng yào shénme lǐwù ma?

马丁想送他一份礼物，但是不知道送什么合适。他问了不
Mǎdīng xiǎng sòng tā yí fèn lǐwù. dànshì bù zhīdào sòng shénme héshì. Tā wènle bù
少中国人，他们都说：“你应该问你朋友喜欢什么，想要
shǎo Zhōngguó rén, tāmen dōu shuō: “Nǐ yīnggāi wèn nǐ péngyou xǐhuan shénme, xiǎng yào
什么。”
shénme.”

马丁去问朋友，他说：“我不需要你送我礼物，我希望你来
Mǎdīng qù wèn péngyou, tā shuō: “wǒ bù xūyào nǐ sòng wǒ lǐwù, wǒ xīwàng nǐ lái
参加我的婚礼。”可是马丁觉得这么重要的事情，还是应该送
cānjiā wǒ de hūnlǐ.” Kěshì Mǎdīng juéde zhème zhòngyào de shìqíng, hái shì yīnggāi sòng
一份特殊的礼物。
yí fèn tèshū de lǐwù.

课文二 Kèwén èr Text Two

生词 New Words and Expressions 16-3

- | | | | | |
|----|-----|------------|------|-----------------------------------|
| 1 | 到时候 | dào shíhou | | at that time, then |
| 2 | 照相 | zhào xiàng | v. | take a photograph, take a picture |
| 3 | 照片 | zhàopiàn | n. | photograph, picture |
| 4 | 有意思 | yǒu yìsi | | interesting |
| 5 | 一定 | yídìng | adv. | surely, certainly |
| 6 | 亲戚 | qīnqi | n. | relative, kinsfolk |
| 7 | 麻烦 | máfan | adj. | troublesome, inconvenient |
| 8 | 给 | gěi | v. | give |
| 9 | 简单 | jiǎndān | adj. | simple, uncomplicated |
| 10 | 办法 | bànfǎ | n. | method, means, way |

课文 Text 16-4

问题 Wèntí

崔浩：你的中国朋友
Cuī Hào: Nǐ de Zhōngguó péngyou

结婚，你准备了什么礼物？
jié hūn, nǐ zhǔnbèile shénme lǐwù?

马丁：到时候，我帮他们照相，然后送他们照片。
Mǎdīng: Dào shíhòu, wǒ bāng tāmen zhào xiàng, ránhòu sòng tāmen zhàopiàn.

崔浩：你的礼物很有意思，你朋友一定喜欢。
Nǐ de lǐwù hěn yǒu yìsi, nǐ péngyou yídìng xǐhuan.

马丁：韩国人结婚的时候，你们一般送什么呢？
Hánguó rén jié hūn de shíhòu, nǐmen yìbān sòng shénme ne?

崔浩：亲戚、朋友常常送钱，他们觉得买东西太麻烦，给钱简单。
Qīnqi, péngyou chángcháng sòng qián, tāmen juéde mǎi dōngxi tài máfan, gěi qián jiǎndān.

马丁：这个办法也很好。
Zhège bànfǎ yě hěn hǎo.

1. 马丁准备了什么礼物？
Mǎdīng zhǔnbèile shénme lǐwù?
2. 结婚的时候，韩国人一般送什么礼物？
Jié hūn de shíhòu, Hánguó rén yìbān sòng shénme lǐwù?

课文三 Kèwén sān Text Three

生词 New Words and Expressions 16-5

1	节日	jiérì	n.	holiday, festival, red-letter day
2	过	guò	v.	spend (time), pass (time)
3	要	yào	aux.	must, should
4	带	dài	v.	take, bring, carry
5	束	shù	m.	bundle, bunch

6	好吃	hǎochī	adj.	tasty, delicious
7	酒	jiǔ	n.	wine, liquor, spirits
8	当然	dāngrán	adv.	certainly, of course

课文

Text

16-6

问题 Wèntí

1. 中国人一般什么时候送礼物?
Zhōngguó rén yìbān shénme shíhou sòng lǐwù?
2. 马丁觉得去朋友家不带礼物好不好?
Mǎdīng juéde qù péngyou jiā bú dài lǐwù hǎo bu hǎo?
3. 朱云说去朋友家可以带什么东西?
Zhū Yún shuō qù péngyou jiā kěyǐ dài shénme dōngxi?

马丁: 朱云, 中国人一般
Mǎdīng: Zhū Yún, Zhōngguó rén yìbān

什么时候送礼物?
shénme shíhou sòng lǐwù?

朱云: 节日或者亲戚、朋友过生日、结婚的时候, 中国人一般
Zhū Yún: Jiérì huòzhě qīnqī, péngyou guò shēngrì, jié hūn de shíhou, Zhōngguó rén yìbān
都要送礼物。
dōu yào sòng lǐwù.

马丁: 我现在要去朋友家, 要带礼物吗?
Wǒ xiànzài yào qù péngyou jiā, yào dài lǐwù ma?

朱云: 不带礼物也可以。
Bú dài lǐwù yě kěyǐ.

马丁: 我觉得还是带点儿东西比较好, 我应该带什么呢?
Wǒ juéde háishi dài diǎnr dōngxi bǐjiào hǎo, wǒ yīnggāi dài shénme ne?

朱云: 你可以带一点儿水果, 也可以带一束花。
Nǐ kěyǐ dài yìdiǎnr shuǐguǒ, yě kěyǐ dài yí shù huā.

马丁: 带好吃的东西或者酒, 可以吗?
Dài hǎochī de dōngxi huòzhě jiǔ, kěyǐ ma?

朱云: 当然可以。
Dāngrán kěyǐ.

综合注释

Comprehensive Notes

1. 马丁想送他一份礼物。

汉语中有一些动词可以带两个宾语，前一个指人，后一个指事物。例如：

Some verbs in Chinese can be followed by two objects, the former referring to people and the latter referring to things. For example,

S	P		
	V	O ₁	O ₂
他	送	我	一束花。
我	给	他	一点儿钱。
我	想送	他	一份礼物。

2. 中国人一般都要送礼物。

“要(2)”，助动词，表示应该。例如：

“要(2)”，an auxiliary, means “should”. For example,

- ① 去看朋友要带一点儿东西。
- ② 你找到工作了，要请客。
- ③ 你感冒了，要吃药。

3. 我觉得还是带点儿东西比较好。

“还是”，副词，表示经过比较、考虑，提出选择，用“还是”引出所选择的一项。含有商量或希望的口气。例如：

“还是”，an adverb, is used to introduce an alternative choice after comparison or consideration. It carries a tone of wish or consultation. For example,

- ① 还是我跟他说吧。
- ② 我觉得还是你去比较好。
- ③ 还是你来我这儿吧，我这儿方便。

4. 你可以带一点儿水果。

“可以(3)”，助动词，表示提出一种可能的选择。例如：

“可以(3)”，an auxiliary, is used to put forward a possible alternative. For example,

- ① 这个商店很贵，你可以去那个商店买。
- ② 你可以送礼物，也可以不送礼物。
- ③ 你可以送水果，也可以送花儿。

补充词语 *Supplementary Vocabulary*

化妆品	huàzhuāngpǐn	n.	cosmetics
日用品	rìyòngpǐn	n.	daily-use necessities
家电	jiādiàn	n.	household electrical appliances
冰箱	bīngxiāng	n.	refrigerator
洗衣机	xǐyījī	n.	washing machine
巧克力	qiǎokèlì	n.	chocolate

课堂活动

In-Class Activity

小组讨论 *Group discussion*

(1) 在你们国家，结婚的时候一般送什么礼物？

Zài nǐmen guójiā, jié hūn de shíhou yìbān sòng shénme lǐwù?

(2) 在你们国家，你们什么时候给别人送礼物？一般送什么礼物？

Zài nǐmen guójiā, nǐmen shénme shíhou gěi biéren sòng lǐwù? Yìbān sòng shénme lǐwù?

综合练习

Comprehensive Exercises

一 听读辨调 *Listen, read and discriminate the tones.*

四声 + 二声

wèntí

lùchá

qùnián

tèbié

bào míng

liànxí

四声 + 三声

diànyǐng

hàomǎ

xiàwǔ

huòzhě

shàng wǎng

fànguǎn

二 熟读下面的词语，并写出拼音

Read the following words and phrases repeatedly and write down their pinyin syllables.

结婚 _____	准备 _____	亲戚 _____
婚礼 _____	不用 _____	比较 _____
参加 _____	重要 _____	或者 _____

三 辨别下面的每组汉字，并写出拼音

Discriminate each pair of characters and then write down their pinyin syllables.

{ 少 _____ 小 _____	{ 公 _____ 么 _____	{ 休 _____ 体 _____	{ 牛 _____ 午 _____
{ 大 _____ 太 _____	{ 很 _____ 银 _____	{ 车 _____ 东 _____	{ 块 _____ 快 _____

四 模仿例子，用合适的词语填空 Fill in the blanks with proper words after the example.

例如: E.g. 喝 茶
hē

过 _____ guò	带 _____ dài	送 _____ sòng	参加 _____ cānjiā
打 _____ dǎ	开 _____ kāi	穿 _____ chuān	辅导 _____ fǔdǎo
租 _____ zū	踢 _____ tī	骑 _____ qí	上 _____ shàng

五 用指定的词语提问 Make questions with the given words or phrases.

- | | |
|--|--|
| 1. 这是我的词典。(谁)
Zhè shì wǒ de cídiǎn. (shéi) | 4. 明天星期一。(几)
Míngtiān xīngqīyī. (jǐ) |
| 2. 我要那种苹果。(哪)
Wǒ yào nà zhǒng píngguǒ. (nǎ) | 5. 我的手机号码是
Wǒ de shǒujī hàomǎ shì |
| 3. 这些东西二十块钱。(多少)
Zhèxiē dōngxi èrshí kuài qián. (duōshao) | 15266772819。(多少)
yāo wǔ èr liù liù qī qī èr bā yāo jiǔ. (duōshao) |

6. 我喜欢打篮球。(什么)

Wǒ xǐhuan dǎ lánqiú. (shénme)

7. 我的身体很好。(怎么样)

Wǒ de shēntǐ hěn hǎo. (zěnmeyàng)

8. 我喝茶或者咖啡。(还是)

Wǒ hē chá huòzhě kāfēi. (háishi)

9. 我很喜欢骑自行车。(对吗)

Wǒ hěn xǐhuan qí zìxíngchē. (duì ma)

10. 我是日本人。(吧)

Wǒ shì Rìběn rén. (ba)

六 用指定的词语完成句子 *Complete the sentences with the given words or phrases.*

1. 我 _____ 一本汉语词典。(应该)

Wǒ _____ yì běn Hànyǔ cídiǎn. (yīnggāi)

2. 我觉得 _____。(麻烦)

Wǒ juéde _____ (máfan)

3. 他下星期来北京, _____。(到时候)

Tā xià xīngqī lái Běijīng, _____ (dào shíhòu)

4. 我 _____。(希望)

Wǒ _____ (xīwàng)

5. 他下个星期回国, 我想 _____。(送)

Tā xià ge xīngqī huí guó, wǒ xiǎng _____ (sòng)

6. 去看亲戚一般 _____。(要)

Qù kàn qīnqī yìbān _____ (yào)

7. 不喜欢在家做饭, _____。(可以)

Bù xǐhuan zài jiā zuò fàn, _____ (kěyǐ)

8. 你 _____ 比较好。(还是)

Nǐ _____ bǐjiào hǎo. (háishi)

9. 他说 _____。(重要)

Tā shuō _____ (zhòngyào)

10. 明天我 _____。(一定)

Míngtiān wǒ _____ (yíding)

七 阅读短文 *Read the passage.*

林娜和朱云是好朋友，她们经常见面。有时候朱云辅导林娜学习汉语，有时候她们一起聊天儿，有时候一起去商店买东西。上周末，她们还一起去参加了一个朋友的生日晚会（wǎnhuì, party）。朱云喜欢运动，林娜喜欢画画儿。有时候林娜陪朱云去打球，有时候朱云跟林娜一起去看画展（huàzhǎn, painting show）。

Línà hé Zhū Yún shì hǎo péngyou, tāmen jīngcháng jiàn miàn. Yǒu shíhou Zhū Yún fǔdǎo Línà xuéxí Hànyǔ, yǒu shíhou tāmen yìqǐ liáo tiānr, yǒu shíhou yìqǐ qù shāngdiàn mǎi dōngxi. Shàng zhōumò, tāmen hái yìqǐ qù cānjiā péngyou de shēngrì wǎnhuì. Zhū Yún xǐhuan yùndòng, Línà xǐhuan huà huàr. Yǒu shíhou Línà péi Zhū Yún qù dǎ qiú, yǒu shíhou Zhū Yún gēn Línà yìqǐ qù kàn huàzhǎn.

回答问题 *Answer the questions.*

1. 林娜和朱云见面的时候都做什么？

Línà hé Zhū Yún jiàn miàn de shíhou dōu zuò shénme?

2. 她们什么时候去参加朋友的生日晚会了？

Tāmen shénme shíhou qù cānjiā péngyou de shēngrì wǎnhuì le?

3. 朱云有什么爱好？

Zhū Yún yǒu shénme àihào?

4. 林娜喜欢做什么？

Línà xǐhuan zuò shénme?

第二部分 学写汉字

Part Two Writing Chinese Characters

汉字知识

About Chinese Characters

汉字偏旁 (8) Radicals (8)

阝 shuāng'ěrdǎo 陪 那
宀 bǎogàir 家

汉字组合 (8) Combinations (8)

偏旁 Radicals	部件组合 Combinations	例字 Examples	结构图示 Illustrations
阝	阝 + 可 阝 + 完 阝 + 立 + 口 者 + 阝	阿 院 陪 都	   
宀	宀 + 亻 + 百 宀 + 豕 宀 + 女 宀 + 至 宀 + 各 宀 + 子 宀 + 疋	宿 家 安 室 各 子 定	      

写汉字

Character Writing

请在汉字练习本上书写下列汉字



Write the following Chinese characters in the workbook.

阿

院

陪

宿

家

安

室

客

字

定

日常用语 Daily Expressions



1. 我的护照和钱包都丢了。

Wǒ de hùzhào hé qiánbāo dōu diū le.

I've lost both my passport and purse.

2. 还可以便宜(一些)吗?

Hái kěyǐ piányi (yìxiē) ma?

Can you give me this for a cheaper price?